Ilmianto
Tietosuojailmoitus

Tässä ilmoituksessa kuvataan, miten ja mihin tarkoituksiin DeLaval Holding AB ja kukin DeLaval Holding AB:n suoraan tai epäsuorasti hallinnoima yksikkö (jäljempänä ”DeLaval-konserni”) keräävät, käyttävät ja muutoin käsittelevät henkilötietoja, jotka on saatu yksilöistä ilmiantojen tai muiden eettisyyttä tai sääntöjen noudattamista koskevien väitteiden yhteydessä (jäljempänä ”ilmianto”).

Tätä ilmoitusta tulee lukea yhdessä sen tietosuojailmoituksen kanssa, jota sovelletaan suhteeseesi DeLavalin kanssa (esimerkiksi työntekijänä, asiakkaana, toimittajana tai työnhakijana). Asiaankuuluva tietosuojailmoitus on saatavilla osoitteessa delaval.com/legal tai sen voi toimittaa sisäisesti asianomainen DeLaval-konsernin yksikkö.

DeLaval käyttää Tetra Laval -konsernin ilmoitusalustaa, jota ylläpitää ja operoi ulkoinen palveluntarjoaja Convercent Inc. Ilmiantoraportit ja kaikki niihin liittyvät henkilötiedot, jotka on toimitettu alustan kautta, tallennetaan kyseiselle alustalle. Lisätietoja henkilötietojen käsittelystä alustan kautta, mukaan lukien Tetra Laval International SA:n rooli ilmiantoprosessissa, on saatavilla alustalla.

Ilmoituksen osalta DeLaval International AB, Gustaf de Lavals Väg 15, 147 41 Tumba, Ruotsi (”DLI”), ja asianomainen DeLaval-konsernin yksikkö (”DL-yksikkö”) voivat toimia eri tietosuojaroolissa tilanteesta riippuen:

(a) itsenäisinä rekisterinpitäjinä, kun DLI tai DL-yksikkö tarkastaa tai tutkii ilmoituksia, erityisesti niitä, jotka on toimitettu sen omien paikallisten ilmoituskanavien kautta (kuten paikallinen henkilöstöosasto, esimies tai lakimies), ja kun ilmoitus koskee yksinomaan kyseistä yksikköä, sen henkilöstöä, toimintaa tai liikesuhteita;

(b) käsittelijänä ja rekisterinpitäjänä, kun DLI tukee keskitettyjä ilmoituskanavia, kuten Tetra Laval -konsernin ilmoitusalustaa tai keskitetysti hallinnoitua ilmianto-sähköpostiosoitetta (ethics@delaval.com), DL-yksikön puolesta. Tällaisissa tapauksissa DLI toimii käsittelijänä ja voi tarjota palveluja, kuten ilmoitusten vastaanottoa, hallinnointia ja niihin liittyvää operatiivista tukea;

(c) käsittelijänä ja rekisterinpitäjänä, kun DLI avustaa DL-yksikköä ilmiantoilmoituksen käsittelyssä kyseisen DL-yksikön ohjeiden mukaisesti. Tällainen avustaminen voi sisältää tietojen keräämisen, tarkastelun ja järjestämisen sekä tosiseikkojen selvittämiseen liittyvän toiminnan tukemisen;

(d) yhteisvastuullisina rekisterinpitäjinä, kun DLI ja yksi tai useampi DL-yksikkö päättävät yhdessä saman ilmoituksen käsittelyn tarkoituksista ja keskeisistä keinoista, mukaan lukien tilanteet, joissa ilmoitus koskee useita yksiköitä, rajat ylittäviä asioita, kysymyksiä, jotka edellyttävät koordinoitua tutkintaa ja reagointia, tai tilanteet, joissa DL-yksiköllä ei ole toimivaltaa ratkaista ongelmaa tehokkaasti.

Tiedot kustakin DeLaval-konserniin kuuluvasta DL-yksiköstä ovat saatavilla osoitteessawww.delaval.com/legal .

Ilmoituksen yhteydessä DeLaval käsittelee niiden ilmoittajien henkilötietoja, jotka eivät pysy nimettöminä, ilmoitukseen sisältyviä henkilötietoja sekä muita henkilötietoja, jotka kerätään osana ilmoituksen arviointia, tutkintaa ja seurantaa, mukaan lukien tarvittaessa väitetyn väärinkäytöksen ilmoittaminen toimivaltaisille viranomaisille.

Ilmiantoraportin yhteydessä kerättyjä henkilötietoja käytetään ja luovutetaan ainoastaan seuraavasti:

(a) Ilmiantoraportin vastaanottamista, arviointia, tutkimista ja seurantaa varten sekä sovellettavan lainsäädännön mukaisesti henkilötietoihin pääsevät käsiksi vain tarpeen mukaan valtuutetut ja puolueettomat DeLaval-konsernin työntekijät, jotka on nimetty käsittelemään ilmiantoraporttia, mukaan lukien tarvittaessa DeLavalin hallintoneuvoston, DeLavalin compliance-vastaavan, henkilöstö-, laki-, talous- tai johtohenkilöstön edustajat.

(b) Lain niin vaatiessa antamasi henkilötiedot ja tiedot voidaan luovuttaa myös lainvalvonta- tai sääntelyviranomaisille.

(c) Jos ilmiantoraportin perusteella käynnistetyn tutkinnan asianmukaiseksi tulokseksi tunnistetaan työllisyyteen liittyviä toimenpiteitä, tutkinnan aikana kerättyjä henkilötietoja voidaan käyttää tähän

tarkoitukseen. Tällaiset tiedot voidaan luovuttaa henkilöille, joilla on perusteltu tarve saada pääsy tietoihin kyseisten työllisyyteen liittyvien toimenpiteiden arvioimiseksi, toteuttamiseksi tai hallinnoimiseksi.

(d) Ilmiantoraportissa annettujen henkilötietojen käsittelyn oikeusperusteina ovat rekisterinpitäjän lakisääteisen velvoitteen noudattaminen, rekisterinpitäjän tai kolmannen osapuolen oikeutettu etu, oikeudellisten vaatimusten (työoikeudellisten, siviilioikeudellisten tai rikosoikeudellisten) vahvistaminen, esittäminen tai puolustaminen; tai sovellettavan lainsäädännön mukaiset merkittävät yleisen edun syyt.

(e) Tarvittaessa ja sovellettavan lainsäädännön sekä asiaankuuluvien sopimusjärjestelyjen sallimissa rajoissa henkilötietoja voivat käsitellä myös palveluntarjoajat, jotka toimivat henkilötietojen käsittelijöinä, ja ne voidaan luovuttaa ammatillisille neuvonantajille.

(f) Ilmiantajat tai muut ilmiantoraportissa mainitut henkilöt voivat sijaita siinä maassa, johon ilmiantoraportti on toimitettu, tai sen ulkopuolella. Jos henkilötietoja on siirrettävä rekisteröidyn asuinmaan ulkopuolelle maahan, jossa tietosuojan taso on erilainen, siirtoa suojataan asianmukaisilla suojatoimenpiteillä, kuten yrityksen sisäisillä sopimuksilla, riittävyyspäätöksillä tai muilla hyväksytyillä mekanismeilla.

(g) Henkilötietoja säilytetään kohtuullisen ajan tapauksen päättymisen jälkeen, ellei tutkinta johda kurinpitomenettelyyn tai oikeudenkäyntiin, jolloin henkilötietoja saatetaan joutua säilyttämään kyseisten menettelyjen päättymiseen asti sekä sovellettavien lakien salliman ajan.

(h) Sovellettavien lakien mukaisesti DeLaval ilmoittaa asiasta jokaiselle henkilölle, joka on ilmiantoraportin kohteena. Olosuhteista riippuen sen henkilön informoiminen, jota vastaan syytös on esitetty, jo varhaisessa vaiheessa voi olla haitallista asian käsittelylle. Tällöin tiettyjen tietojen antamista saattaa olla tarpeen lykätä. Tietojen antamisen lykkäämisestä päätetään tapauskohtaisesti.

OIKEUDESI

Sovellettavan lainsäädännön asettamien rajoitusten puitteissa rekisteröidyillä on henkilötietoihinsa liittyviä oikeuksia, joihin voi kuulua oikeus pyytää tietoja henkilötietojensa käsittelystä, saada pääsy omiin henkilötietoihinsa sekä pyytää niiden oikaisua, täydentämistä, päivittämistä, käsittelyn rajoittamista tai poistamista. Sovellettavan tietosuojalainsäädännön mukaisesti rekisteröidyillä voi olla myös oikeus vastustaa perustelluista syistä heitä koskevien henkilötietojen käsittelyä.
Jos rekisteröity katsoo, että hänen henkilötietojensa käsittely rikkoo sovellettavaa lakia, hän voi myös tehdä valituksen asianomaiselle valvontaviranomaiselle.

Jos sinulla on kysyttävää tästä tietosuojailmoituksesta tai haluat käyttää tietosuojaoikeuksiasi, ota meihin yhteyttä osoitteessa dataprivacy@delaval.com.